



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Terry Tamminen
Secretary for
Environmental
Protection

320 West Fourth Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
(213) 576-6600 Fax (213) 576-6640
<http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

Arnold Schwarzenegger
Governor

December 12, 2003

Mr. Montri Phuvadakorn
Al-Sal Oil Company
3410 E. Foothill Boulevard
Pasadena, CA 91107

Certified Mail
Return Receipt Requested
Claim No. 7002 2410 0005 0647 7805

Dear Mr. Phuvadakorn:

COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – AL-SAL OIL COMPANY, STATION NO. 4, 9081 W. PICO BOULEVARD, LOS ANGELES, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG834001, CI-8688)

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste to surface waters under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed discharge of treated groundwater from groundwater cleanup activities meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2002-0125, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Treated Groundwater and Other Wastewaters from Investigation and/or Cleanup of Petroleum Fuel-Contaminated Sites to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on July 11, 2002.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2002-0125 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8688. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent shall be taken and analyzed to determine compliance with the discharge limitations. The groundwater discharge flows into the Ballona Creek, therefore, the discharge limitations in Attachment B of Order No. R4-2002-0125 are not applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, [ATTN: Information Technology Unit](#).

When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8688 and NPDES No. CAG834001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

California Environmental Protection Agency



Mr. Montri Phuvadakorn
Al-Sal Oil Company
(Station No. 4)
Page 2

December 12, 2003

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2002-0125 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson
Executive Officer

Enclosures:

General NPDES No. CAG834001, Order No. R4-2002-0125
Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-8688

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Los Angeles County, Department of Public Works, Environmental Program Division
Los Angeles County, Department of Public Works, Flood Control Division
Los Angeles County, Department of Health Services
City of Los Angeles, Department of Public Works, Bureau of Engineering,
Stormwater Management Division
City of Los Angeles, Bureau of Sanitation, Industrial Waste Management
Michael Berman, The Source Group Inc.

California Environmental Protection Agency